联合国
安全理事会



S/16530
4 May 1984
CHINESE

1984年5月4日

尼加拉瓜常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨向阁下递交1984年5月3日尼加拉瓜共和国外交部长米格尔·德埃斯科托·布罗克曼先生阁下给哥斯达黎加外交和宗教部长卡洛斯·何塞·古铁雷斯先生阁下的抗议照会。

我要请你注意，尽管尼加拉瓜作出巨大努力，以阻止从邻国领土对我国进行的侵略战争演变成对地区造成无可估计的后果的大规模战争，同时我们正认真致力于寻求中美洲军事、经济和社会危机的公正、持久的政治解决办法，哥斯达黎加外交部长卡洛斯·何塞·古铁雷斯先生阁下却向记者宣布，同尼加拉瓜只差断绝外交关系，必要时定会这样做。

此外，我们尚要提请注意，正巧在同一天，美利坚合众国驻哥斯达黎加大使柯蒂斯·温森先生公开宣布向哥斯达黎加提供一切必要的军事援助，以使该国在遭受侵略时能够自卫。

尽管有上述情况以及对我国的武装侵略加剧——这种侵略现在更经常使用哥斯达黎加的领土——，尼加拉瓜民族复兴政府还是希望哥斯达黎加政府采取一切必要措施以确保它自己宣布的实在、永久中立，切实地阻止中央情报局的雇佣军继续利用其领土。

请阁下将本信作为安全理事会的文件散发。

尼加拉瓜常驻联合国代表

大使

哈维尔·查莫罗·莫拉(签名)

附件

1984年5月3日

尼加拉瓜外交部长给

哥斯达黎加外交和宗教部长的信

我就以下事件写信给阁下：

今天，1984年5月3日，上午9时45分至10时，驻防佩尼亚斯布兰卡斯边境哨站的尼加拉瓜部队听见哥斯达黎加境内15发迫击炮弹声、机关枪扫射声、各种枪声和M-79榴弹声，这是哥斯达黎加乡村警卫队自己攻击自己，显示它同美国政府的计划合谋。

调查这个意外事件的结果显示，乡村警卫队队员发射了迫击炮，没有任何迹象显示弹片落在尼加拉瓜的领土上。还应提及，设在该地区的尼加拉瓜观测哨所报告说，炮弹从哥斯达黎加领土发出，落在靠近萨波阿河的哥斯达黎加领土上，离尼加拉瓜边界约100公尺。

尼加拉瓜政府对这种行动非常震惊和关切，这种行动与撤除哥斯达黎加海关和移民机构之举同时发生，让我们有充分的理由假定，上演这些假造的意外事件，是中央情报局的活动的一部分，其目的在指控尼加拉瓜政府，引起两国之间的关系进一步恶化。

鉴于上述事实，尼加拉瓜政府对哥斯达黎加政府的严重挑衅提出最强烈的正式抗议，这是中央情报局极其卑鄙的阴谋，其目的在为美国在哥斯达黎加的军事存在寻找借口和理由，并叫哥斯达黎加也承担起已经指派给洪都拉斯政府的任务，作为侵略尼加拉瓜的基地。在这方面，我们特别关切的是，美国正企图掩盖其在哥斯达黎加的军事存在，把这些军事人员说成是工程人员。同时，尼加拉瓜政府

要指出，发动这个自己打自己的攻击的时间，正是美国国会在辩论给予索摩查雇佣军援助问题的时候。

外交部长

米格尔·德埃斯科托·布罗克曼 (签名)